

煤氣熱水爐系列

Town Gas Water Heater Series





恆溫系列 Temperature-modulated Series

RS11RM/RS11TM 11公升L \$6,360

頂出煙道
Top flue



恆溫系列 Temperature-modulated Series

ST11RM 11公升L \$5,860

ST10TM 10公升L \$5,860

NS11RM 11公升L \$6,260

頂出煙道
Top flue



○ 體積縮小，水量升級
Smaller size, more water supply

UZW11RM / UZW11TM \$5,760
11公升L

頂出煙道
Top flue



簡約系列 Simple Series

SUZW10TF 10公升L

\$5,160

頂出煙道
Top flue



ST10B 10公升L

\$5,160



RS10B/RS10BV 10公升L

\$5,160



U10F 10公升L

\$4,860

頂出煙道
Top flue



RS68B 6.8公升L

\$4,460



產品特點 Product Features:

-  恆溫功能
Temperature-modulated
-  窄身設計善用空間
Slim fit for maximization of space
-  可調低至35°C舒適水溫
Lowest temperature adjustment to 35°C
-  以電池啟動，無需交流電接駁
Use battery only

型號 Model	顏色代號# Colour Code #	整體尺寸 (高 x 闊 x 深) Dimensions (H x W x D)	用氣量:兆焦耳 / 小時(千瓦) Gas Consumption: MJ / hr (kW)	
		毫米 mm 吋 inch	最高 Maximum	最低 Minimum
NS11RM	—	590 x 300 x 155 23.2 x 11.9 x 6.1	96.3 (26.7)	17.3 (4.8)
RS11RM / TM	—	675 x 370 x 135 26.6 x 14.6 x 5.3		97.2 (27.0)
UZW11RM / TM	—			
ST11RM	—	695 x 380 x 150 27.4 x 15.0 x 5.9	94.3 (26.2)	21.6 (6.0)
ST10TM	—		78.5 (21.8)	
SUZW10TF	—	675 x 370 x 135 26.6 x 14.6 x 5.3	79.2 (22.0)	17.6 (4.9)
ST10B	—	705 x 370 x 188 27.8 x 14.6 x 7.4	80.5 (22.4)	28.0 (7.8)
RS10B / RS10BV	WG, GE	705 x 370 x 170 27.8 x 14.6 x 6.7	79.5 (22.1)	27.5 (7.7)
RS68B		590 x 265 x 179 23.2 x 10.4 x 7.0	53.4 (14.8)	20.1 (5.6)
U10F	—	540 x 335 x 135 21.3 x 13.2 x 5.3	79.2 (22.0)	17.6 (4.9)

#WG:白色面控制板 White control panel

GE:灰色面控制板 Grey control panel



費包零件保養3年[^]
3-year warranty including parts[^]



息分期10個月
10-month interest-free instalments



費標準安裝[^]
Free standard installation[^]



費送貨服務[^]
Free delivery service[^]

熱水供應量25°C升溫 Hot Water Supply 25°C Temp. Rise	重量 Weight	排氣方式 Flue Type	電源供應 Electric Supply
公升litre / 分鐘min.	公斤 / 磅 kg / lb		
11	12.0 / 26.4	機動排煙密封式 Fanned Draught Room-Sealed	交流電220伏特(50赫) 220V a.c. (50Hz)
	14.5 / 31.9		
	15.0 / 33.0		
	15.5 / 34.1		
10	14.5 / 31.9	對衡式 Balanced Flue	'D'型電池1.5伏特 x 2 'D' Size Battery 1.5V x 2
	14.0 / 30.8		
	13.5 / 29.7		
	9.5 / 20.9		
6.8	9.5 / 20.9	機動排煙普通煙道式 Fanned Draught Open-Flued	交流電220伏特(50赫) 220V a.c. (50Hz)
10	13.5 / 29.7		

查詢或訂購 For enquiries or to place order

產品銷售熱線 : 2232 1000
Sales Hotline

各煤氣客戶中心或名氣廊
Any Towngas Customer Centre or Towngas Avenue

^ 安裝電掣及煙囪需另收費。免費維修保養及送貨安裝服務只適用於住宅用戶，而在馬灣、大嶼山（東涌除外）及離島（長洲/梅窩/南丫島/坪洲）提供所需服務須收取附加費。所有行使禁區紙的地區則不獲提供維修保養及送貨安裝服務。香港中華煤氣有限公司不會為本公司產品因不適當安裝、操作、濫用或錯誤使用等情況而引致的損壞提供三年保養服務（包括免費更換零件）。此保養服務並不包括損耗配件。新更換爐具零件（不包括損耗配件）的保養期延長至24個月。價格及規格如有更改，恕不另行通知。所有圖片只供參考。

^ Charges for electric work and installation of flue box are not included. Free warranty, delivery and installation servicing only for residential customers. For Ma Wan, Lantau Island (except Tung Chung), and outlying islands (Cheung Chau, Mui Wo, Lamma Island and Peng Chau), surcharge will be applied. Warranty, delivery and installation servicing will not be provided for all restricted areas. The Hong Kong & China Gas Co. Ltd. will not provide the 3-year warranty service (including free spare parts replacement) to any product damages resulting from improper installation, mishandling, abuse of use and misuse of our Company products. This warranty service does not cover consumable parts. Warranty of newly replaced spare parts (except consumable parts) of Towngas appliances is extended to 24 months. All prices and specifications are subject to change without notice. All photos are for reference only.

© 版權所有。未獲本公司授權，不得翻印、複製或使用本單張作任何用途。
© All rights reserved. Copying, reproducing or using the contents of this leaflet are not allowed without prior permission from Towngas.

www.towngasappliance.com



Towngas Appliance



煤氣
Towngas

